



Panasonic®

使用说明书

(家用) 电动剃须刀

型号 ES-LL40
ES-LL20

目录

安全注意事项	2	清洁剃须刀	12
使用须知	5	常见问题	14
部件名称	6	更换外刀网和内刀头	14
给剃须刀充电	7	故障排除	15
剃须	8	电池寿命	16
使用修剪刀	9	内置式充电电池的取出方法	17
使用理容定长配件	10	规格	18

感谢您购买松下电器产品。

在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。

安全注意事项

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损失的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

	危险	表示极有可能导致重伤或死亡的潜在危险。
	警告	表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。
	注意	表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。

	此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。
	此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

说明书内插图与实物可能有差异。

警告

► 本产品



请勿使用本产品进行湿剃。

- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。



本产品含有内置充电电池。请勿将其投入火中或加热。请勿在高温条件下充电、使用或放置。

- 否则可能导致过热、点燃或爆炸。



请勿自行改装或维修本产品。

- 否则可能导致触电、受伤或火灾。

→ 请联系客户咨询服务中心（更换电池等）。



除废弃本产品时以外，切勿进行拆解。

- 否则可能导致触电、受伤或火灾。



本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督，并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。



电源线不能更换，如果电源线损坏，此电源适配器应废弃。

- 否则可能导致意外的发生或受伤。

警告

► 如果发生异常或故障

如果发生异常或故障，请立即停止使用并拔出电源适配器。

- 在这种情况下使用本产品可能会导致触电、受伤或火灾。

如果发生异常和故障，请立即停止使用。

<异常或故障情况>

- 机身、适配器或电源线变形或异常变热。
 - 机身、适配器或电源线发出烧焦的气味。
 - 机身、适配器或电源线的使用或充电过程中发出异常声音。
- 请立即联系客户咨询服务中心。

► 电源适配器

请勿用湿手将适配器连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出适配器。

- 否则可能发生触电或受伤。

请勿将电源适配器浸入水中或用水清洗。

请勿将电源适配器放置在已注水的水槽或浴缸上方或附近。

当电源适配器损坏时，或者插头没有在家用电源插座上插紧时，切勿使用本产品。

请勿损坏电源线或电源插头。

请勿损坏、改装、用力弯曲、拉拔或扭曲电源线或电源插头。另外，请勿在电源线上放置重物或挤压电源线。

- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。

 使用时，请勿超过家用电源插座或接线的额定值。
- 如果在一个家用电源插座上连接过多插头而使其超过额定值，可能会因过热而引发火灾。

 请勿使用除附带的电源适配器（见第6页）以外的其他设备对本产品进行充电。此外，请勿使用附带的电源适配器对其他产品充电。
- 否则可能导致烫伤或由于短路引发火灾。

 请务必确保电源适配器的工作电压符合其额定电压。
请充分插入适配器或电源线插头。
- 否则可能导致触电、受伤或火灾。

 进行清洁时，请务必从家用电源插座上拔出适配器。
- 否则可能导致触电或受伤。

 请定期清洁电源插头、电源线插头和电源线插孔，防止灰尘积聚。
- 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。

► 防止事故

 请勿将本产品存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。此外，还请勿让他们接触或操作本产品。
- 否则可能会因其意外吞入内刀头、清洁刷等部件而引发事故和伤害。

 请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。
- 否则可能导致儿童窒息等意外发生。

 不慎误食润滑油时，请勿勉强催吐，应大量饮水并及时就医。
如润滑油不慎入眼，应立即用流水彻底清洗并及时就医。
- 否则可能导致身体不适。

注意

► 保护皮肤

请勿在皮肤或嘴唇上过度按压外刀网。当脸部长有小疙瘩或皮肤受伤的情况下，请避免将外刀网直接接触该处。



请勿直接用手接触内刀头的刀刃部分（金属部分）。

– 否则可能对皮肤或手造成伤害。



请勿过度用力按压外刀网。使用时，请勿将外刀网直接接触到手指或指甲。

– 否则可能导致皮肤受伤或缩短外刀网使用寿命。



请勿用于刮剃胡须以外的其它毛发。（ES-LL40使用理容定长配件时除外）

– 否则可能导致皮肤受伤或缩短外刀网使用寿命。



使用前请确认外刀网没有破损或变形。

– 否则可能导致皮肤受伤。



外出携带或存放时，请务必装上保护盖。

– 否则可能导致皮肤受伤或缩短外刀网使用寿命。

► 注意事项



请勿在存放时将电源线紧紧地缠绕在适配器上。

– 否则可能导致电源线断线，并可能发生触电或由于短路引发火灾。



请勿让针头或杂物粘附在电源插头或电源线插头上。

– 否则可能造成触电或因短路引发火灾。

拔出适配器或电源线插头时，应握住适配器或电源线插头而不要仅握住电源线。



– 否则可能导致电源线断线，发生烫伤、触电，或由于短路而导致火灾。



请勿和家人或者其他人员共用。

– 否则可能导致皮肤感染或发炎。



请避免本产品跌落或受到冲击。

– 否则可能导致受伤。



不充电时，请从家用电源插座上断开适配器。

– 否则可能因绝缘性能下降而导致漏电，从而引发触电或火灾。

废弃本产品时拆下电池的处理



危险

• 此充电电池专用于此产品。请勿将其用于其它产品。

• 请勿对已从此产品上拆下的电池充电。

• 请勿对其加热或将其投入火中。

• 请勿敲击、拆解、改装或用指甲刮擦。



• 请勿用金属物体连接电池的正负极端子。

• 请勿将电池与项链和发夹等金属饰品放在一起携带或保存。

• 请勿在高温环境（如直射阳光下或其他热源附近）下使用或放置电池。

• 请勿撕掉电池外皮。

– 否则会导致过热、起火或爆炸。



警告

取出充电电池后，请勿将其放在儿童和婴儿可触及的范围内。



- 不慎吞服电池会给造成人身伤害。
- 如发生此种情况，应立即就医。

如电解液泄漏并接触到眼睛，请勿揉眼，用自来水等清水彻底冲洗。



- 否则可能导致眼部受伤。
- 应立即就医。



注意

如电解液泄漏并接触到皮肤或衣物，用自来水等清水冲洗。



- 否则可能导致炎症。

使用须知

►说明



左侧符号表示适合用在打开的水龙头下进行清洗。

警告：用水清洗之前，请将剃须刀和电源线分离，以防触电。

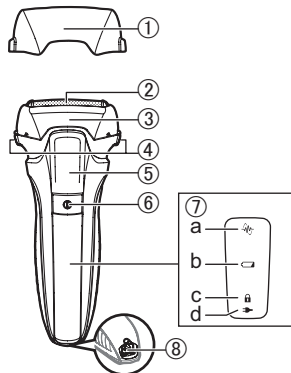
►注意

- 请确认剃须刀装有两个内刀头。若仅装有一个内刀头的话，此剃须刀可能已损坏。
- 请勿使用盐水或热水清洗剃须刀。不要将剃须刀长时间浸泡在水中。可用清水清洗剃须刀。
- 请勿使用涂料稀释剂、汽油、酒精或其他化学物品清洁本产品。否则可能导致产品发生破裂或褪色。可使用稍稍蘸有自来水或肥皂水的软布清洁外壳。
- 请勿让外刀网与硬物碰撞。否则可能会损坏到刀头，因为外刀网与内刀头很薄，容易变形。
- 请勿用烘干机或暖风机干燥本产品。否则可能导致故障或部品变形。
- 拆下外刀架时请勿让剃须刀受阳光直射。否则可能使防水橡胶老化，降低防水性能，从而导致故障。
- 请在使用后将剃须刀存放在干燥的地方。否则可能因结露或生锈导致故障。
- 使用配件前，请确保配件已正确安装，否则可能会导致胡须或头发修剪过多。
- 以下符号表示需要用特定的可拆卸式供电装置将电器连接到供电装置。供参考的供电装置型号标识在该符号旁边。

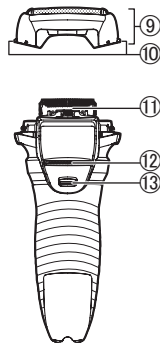


部件名称

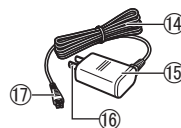
A 正面



背面



B



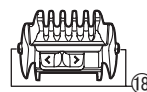
E



F

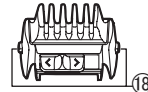


C



仅限于ES-LL40

D



仅限于ES-LL40

A 机身

- ① 保护盖
- ② 外刀网
- ③ 外刀架
- ④ 外刀架释放按钮
- ⑤ 指握位置
- ⑥ 电源开关
- ⑦ 显示屏
 - a. 剃须感应灯 (⚡)
 - b. 电池电量指示灯 (⬆)
 - c. 开关锁指示灯 (🔒)
 - d. 充电状态指示灯 (➡)

- ⑧ 电源线插孔
- ⑨ 外刀部
- ⑩ 外刀网释放按钮
- ⑪ 内刀头
- ⑫ 修剪刀
- ⑬ 修剪刀操纵杆

B 电源适配器 (RE7-87)

- ⑭ 电源线
- ⑮ 适配器
- ⑯ 电源插头
- ⑰ 电源线插头

C 理容定长配件 [A] (1 – 3 mm) (仅限于ES-LL40)

- ⑱ 理容定长配件释放按钮

D 理容定长配件 [B] (5 – 7 mm) (仅限于ES-LL40)

- ⑱ 理容定长配件释放按钮

附属品

- E 清洁刷
- F 润滑油

给剃须刀充电

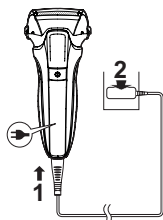
- 充电前请确认电源开关处于关闭状态。
- 请擦干电源线插孔上的水珠，保证其在给剃须刀充电前是干燥的。

1. 将电源线插头与剃须刀连接。

2. 将电源适配器的电源插头插入家用电源插座中。

- 确认充电状态指示灯（）已经亮起。
- 约1小时，即可完成充电。

3. 完成充电后应断开适配器连接。



► 注意

- 充电结束后，在剃须刀电源插头插入插座的情况下打开电源开关，充电状态指示灯（）将亮起，5秒钟后熄灭。这表示剃须刀已充满电。
- 购买后初次使用或半年以上未使用过，充电时间可能会发生变化或充电状态指示灯（）可能不会立即亮起，继续充电几分钟后即正常。
- 充电时的推荐环境温度是10至35摄氏度。如果超出推荐温度过高或过低，剃须刀的充电时间可能更长，也可能无法正常充电。请在建议的环境温度范围内对剃须刀充电。
- 剃须刀充满电后约能使用2周。
（基于每天在20至30摄氏度环境温度下干剃3分钟。）
可用天数取决于如下条件：
 - 胡须的浓密程度
 - 对皮肤施加的压力
 - 使用声波振动清洁模式的频率
 - 使用理容定长配件
- 如果充电时收音机等受到干扰，请使用其他插座充电。

剃须

使用剃须刀

1. 按电源开关并剃须。

- 会根据胡须的浓密度自动调整力度的“剃须感应器”将运行。在胡须浓密处将提高剃须力度，在胡须稀少处将降低力度，从而减轻皮肤的负担。
- 开关锁指示灯（）闪烁时无法打开电源，因为电源开关被锁定。请按电源开关2秒以上进行解锁。（见第9页）



使用时



剃须感应灯（）闪烁。

电池电量不足时

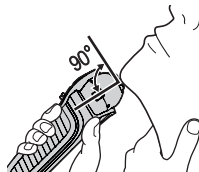


使用剃须刀时，充电状态指示灯（）每秒闪烁一次。按下电源开关后，充电状态指示灯（）闪烁5秒后会熄灭。关闭电源开关时产品将会发出两次蜂鸣声。

- 充电状态指示灯（）闪烁后，您还可以使用剃须刀2到3次。（根据时间长短的不同，使用次数也会有所不同。）

2. 如图所示握住剃须刀剃须。

- 轻轻地压向面部开始剃须。用另一只手绷紧脸上皮肤，逆着胡须生长方向来回移动剃须刀。当皮肤适应剃须刀之后您可以稍稍加大压力，但施加压力过大可能会造成皮肤伤害。



► 利用交流电剃须

当电池电量低时，您可将剃须刀通过电源适配器连接至家用电源插座，利用交流电进行剃须。

- 如果剃须刀不能正常使用，请充电约1分钟再使用。
- 通过电源适配器使用剃须刀时，电池仍会放电。

3. 剃完时按电源开关。

►注意

- 使用剃须刀的推荐环境温度不低于5摄氏度。当室温低于推荐使用温度时，此剃须刀可能会停止运转。
- 对于某些类型和用量的剃须膏，剃须感应器可能无法响应。这并不代表存在异常。
- 受胡须的浓密或刀头的胡须修剪量的影响，剃须刀感应器可能无反应，驱动声音可能不变。这并不代表存在异常。
- 使用剃须刀时，不要将手指放在电源开关上。否则会导致剃须刀模式切换或关闭。使用剃须刀时，请将手指放在指握位置上。
- 在剃须刀关闭状态下，如果按下电源开关2秒钟以上，则会启动声波洗净模式。（见第12页）在此模式下不可剃须。

开关锁的操作和显示

►锁定电源开关

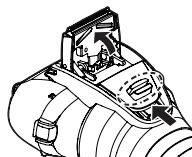
1. 按一下电源开关然后松开。 • 剃须刀开始运行。	2. 剃须刀运行状态下，按电源开关2秒以上直到开关锁指示灯（  ）亮起。 • 剃须刀将停止运行。	3. 松开电源开关。 • 开关锁指示灯（  ）将点亮5秒钟，然后熄灭。
		

►解除开关锁的锁定

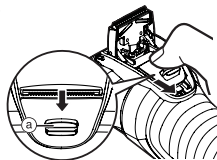
1. 按电源开关2秒以上，直到开关锁指示灯（  ）熄灭。	2. 一旦剃须刀开始运行，松开电源开关。 • 开关锁指示灯（  ）将熄灭。
	

使用修剪刀

- 将修剪刀操纵杆往上推，打开修剪刀。
- 按一下电源开关，方可使用。



按住解锁按钮（），向下滑动修剪刀操纵杆，降下修剪刀。



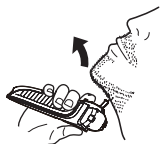
修剪鬓角

将修剪刀操纵杆往上推，打开修剪刀。打开电源，将修剪刀放置在与皮肤成直角（90度）的位置，然后从上向下移动进行修剪。



预修剪

修剪刀可对较长的胡须进行预修剪。

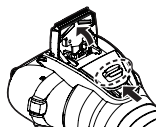


使用理容定长配件

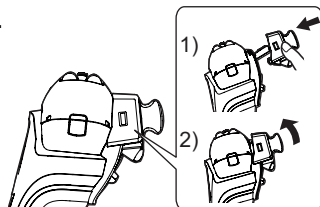
ES-LL40 专用

- 确保剃须刀电源已关闭。
- 使用前，在修剪刀上点几滴润滑油。（见第13页）
- 切勿搭配剃须膏或在胡须濡湿时使用。
濡湿的胡须可能会贴在皮肤上或聚成一团，导致难以修剪。
- 修剪前先梳理胡须和鬓角。

1. 推出修剪刀，直至听见“咔哒”一声。

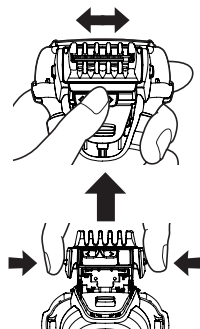


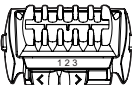
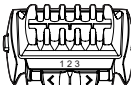
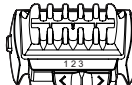
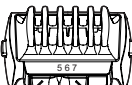
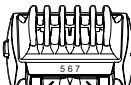
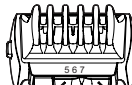
2. 安装理容定长配件，直至听见“咔哒”一声。



3. 左右移动滑动调节开关，调节至所需修剪长度。

4. 按住理容定长配件释放按钮以将其取下。



	长度			用途
理容定长配件 [A]	 1 mm	 2 mm	 3 mm	修剪胡须、两侧短发（10 mm 以下）
理容定长配件 [B]	 5 mm	 6 mm	 7 mm	

备注：理容定长配件没有 4 mm 的规格。

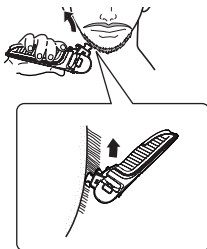
►注意

- 拆装理容定长配件使用时，注意不要被刀刃切割到手。
- 修剪两鬓头发时，由于毛发较多，建议每次使用完毕后清理残留在配件里的头发。（见第12页）
- 配件在没有正确搭载或调整的情况下，可能会出现过度修剪的情况。
- 有可能会出胡须长度大于设定修剪长度的情况。
- 如果胡须过长会影响到剃须效果，建议修剪胡须至20 mm以下后进行剃须。

胡须造型

►调整胡须长度 ES-LL40 专用

建议使用理容定长配件 [A]，调整好所需长度由下至上整体修剪胡须长度。



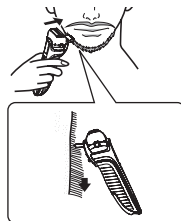
►杂须修剪

使用剃须刀头，剃净非蓄须造型部位。



►轮廓修剪

使用修剪刀修剪两侧，下巴轮廓。



►精细修剪

使用修剪刀精细修剪嘴唇部周围轮廓，整体细节调整。



►注意

使用本产品进行胡须造型的修剪大致频率建议1周2回。

两侧短发修剪

ES-LL40 专用

- 建议用于10 mm以下的两侧短发修剪。
- 低电量提示时，为避免卡发请勿使用。
- 使用配件时套上保护盖，避免误操作，错误修剪。
- 将不需要剃短的头发表用发夹夹好。露出待剃部位（鬓角，两侧短发，耳周部等）。
- 穿好围布，调整好镜子角度，可以清楚看见修剪部位为宜。

▶两侧整体修剪

建议使用理容定长配件 [B]，调整好所需长度由下至上整体修剪两侧至虚线处。

▶衔接处修剪

建议使用理容定长配件 [B] 修剪长短发衔接过渡处。

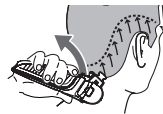
▶渐变效果修剪

建议使用理容定长配件 [A]，由短至长由下至上分层修剪出渐变效果。



▶耳周修剪

建议使用理容定长配件 [A]，调整至最短长度，由前至后沿耳周轮廓修剪。



▶注意

使用本产品进行两侧短发的修剪大致频率建议2周1回。

清洁剃须刀

1. 关闭电源开关，然后断开电源适配器。
2. 在外刀网上涂抹少量洗手液和水。
3. 按电源开关2秒钟以上以启动声波洗净模式。

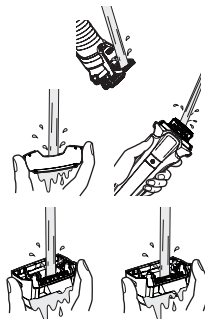


- 在剃须刀锁定的状态下不可启动声波洗净模式（见第9页）。
- 可抑制泡沫飞溅。
- 电池电量指示灯和充电状态指示灯交替闪烁。
- 约20秒钟后，电源自动关闭，或者按电源开关关闭电源。

4. 取下外刀部。（见第14页）

5. 使用流动水进行清洗修剪刀、外刀部、内刀头和理容定长配件。

- 以声波洗净模式清洗剃须刀可减少水溅
- 用水冲洗后，将剃须刀上下甩动几次，除去多余的水分，然后用干燥的布擦掉水滴。

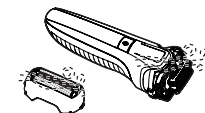


ES-LL40
1~3 mm

ES-LL40
5~7 mm

6. 将外刀部、剃须刀和理容定长配件完全擦干。

- 让剃须刀在阴凉处晾干，避免阳光直射。



ES-LL40
1~3 mm

ES-LL40
5~7 mm

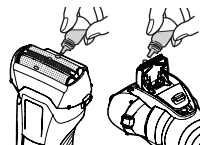
► 注意

- 排水时请注意不要让本产品碰到水槽或其他物体。否则可能造成故障。
- 请勿使用除洗手液以外的清洁剂。否则可能导致故障。

润滑

为长期保持剃须的舒适度，建议使用润滑油。

1. 关闭剃须刀电源。
2. 给每个外刀网滴一滴润滑油。
3. 推起修剪刀并滴一滴润滑油。
4. 启动剃须刀电源，运转约5秒钟。
5. 关闭剃须刀电源，使用软布将外刀网上多余的润滑油拭去。



使用清洁刷清洁

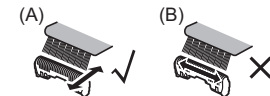
► 使用清洁刷长毛端清洁

使用清洁刷长毛端清洁外刀网(Ⓐ)，剃须刀机身(Ⓑ)和修剪刀(Ⓒ)。



► 使用清洁刷短毛端清洁

使用清洁刷短毛端沿右图所示(A)的移动方向移动，清洁内刀头。



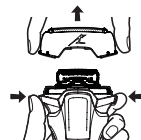
- 请勿沿(B)方向移动清洁刷短毛端，因为这样将损坏内刀头而影响刀片的锋利度。
- 请勿使用清洁刷短毛端清洁外刀网。

更换外刀网和内刀头

外刀网	每年一次
内刀头	每两年一次

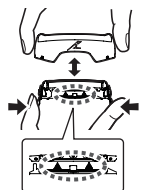
►取出外刀部

按下外刀架释放按钮并向上提起取出外刀部。



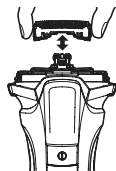
►更换外刀网

- 按下外刀网释放按钮，拉出外刀网。
- 对齐外刀架（) 标识和外刀网（) 标识，然后稳固地安装在一起，直至发出“咔哒”声。
 - 外刀网不能反向安装。
 - 安装到剃须刀时，请确保外刀网插入到外刀架内。



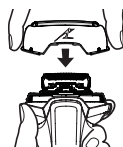
►更换内刀头

- 取下内刀头，一次取一个。
 - 不要触摸内刀头的边缘（金属部分），以防止您的手受伤。
- 安装内刀头时，一次插入一个内刀头，直至固定位置为止。



►安装外刀部

将外刀架（) 标识转到前面以后，把外刀部稳固地安装到剃须刀直至其到位置。



►更换部件

更换部件在经销商或松下电器授权的维修中心有售。

ES-LL40/ES-LL20 更换部件	外刀网	WES9087
	内刀头	WES9068

常见问题

问题	解答
如果长期不使用，电池会劣化吗？	► 如果超过6个月不使用，电池会劣化；因此，请确保每6个月至少进行一次完全充电。
我可以在每次使用后为剃须刀充电吗？	► 使用的电池是锂电池，因此每次使用后充电不会影响电池的寿命。
充电后为什么要断开适配器？	► 电池充电超过1小时不会影响电池的性能，但是为了安全和节省能源，请断开适配器。
专用润滑油的成分是什么？	► 专用润滑油的成分是液体石蜡。
本产品关闭后为何发出哔哔两声？	► 该声音表示电池电量不足。请为本产品充电。

故障排除

故障	纠正措施
电源开关按不下去。	▶ 解锁电源开关。 (见第9页)
剃须感应器无响应。	▶ 根据胡须浓密程度的不同,可能会出现剃须感应器无反应,且驱动声音无变化的现象。这并不属于机器异常。
	▶ 根据剃须啫喱的种类和质量的不同,剃须感应器可能会无反应。这并不属于机器异常。
	▶ 如果剩余的电池电量过低,则剃须感应器可能无法响应操作。如发生此种情况,请对剃须刀充电。
	▶ 请涂抹润滑油。(见第13页) ▶ 刀头润滑油不足时,剃须感应器可能无法响应操作。

故障	纠正措施
剃须刀未接触皮肤,剃须感应器却发生响应。	清除剃须刀上的碎屑。 ▶ 剃须刀很脏时,可取下外刀架,用清水进行冲洗。 (见第12页)
	请更换外刀网或内刀头。 外刀网和内刀头的预期使用寿命: ▶ 外刀网: 大约1年 内刀头: 大约2年
剃须刀充电后的工作时间短。	▶ 请涂抹润滑油。
	▶ 每次剃须后进行清洁,可改善这一状况。
	▶ 如果每次充电之后的使用次数开始减少,说明电池的寿命已接近极限。
充电后剃须刀仍不运行。	▶ 使用剃须刀的推荐环境温度为不低于5摄氏度。
	▶ 电池已到达使用寿命终点。

故障	纠正措施
剃须时，驱动声音发生变化。	▶ 剃须感应器正在运行。声音随胡须浓密程度而变化。
发出较大的声音。	请涂抹润滑油。 ▶ 刀头上没有润滑油时，刀头移动不畅，需要更多动力。 磁悬浮马达驱动时会发出较响的运转声。这并不代表存在异常。 ▶ 确认刀头安装正确。 ▶ 请用刷子清洁外刀网。
刀头有异味。	▶ 每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。
修剪掉的胡须四处飞散。	每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。 ▶ 当修剪掉的胡须附着内刀头上时，请用刷子清洁。
外刀网过热。	▶ 请涂抹润滑油。 外刀网如有损坏或变形，请予以更换。 (见第14页)

故障	纠正措施
剃须性能变差。	▶ 每次剃须后进行清洁，可改善这一状况。 请更换外刀网或内刀头。 外刀网和内刀头的预期使用寿命： ▶ 外刀网： 大约1年 内刀头： 大约2年 ▶ 请涂抹润滑油。

如果按以上方法还不能解决，请联系客户咨询服务中心。

电池寿命

电池寿命约3年。本剃须刀所含电池不得由消费者自行更换。应请授权的维修中心完成电池的更换操作。

内置式充电电池的取出方法

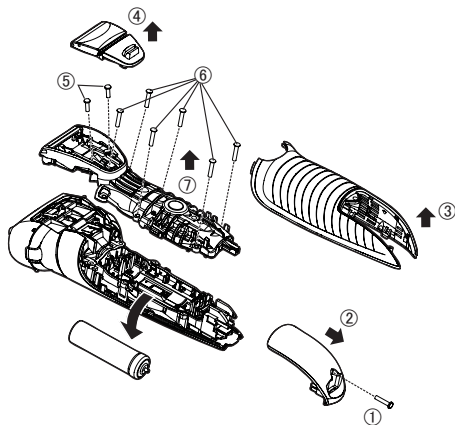
本产品内藏有充电电池，在消费者决定废弃本产品前，请务必将电池从本产品中取出。

电池应安全地处置。

如有官方指定的电池处理场所，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

仅在废弃本产品时才可使用右图所示方法，切勿使用此方法进行维修。如果自行拆解本产品，产品可能将不再防水或引起功能故障。

- 取出电池之前，请将本产品断电。并打开电源开关保持产品一直动作，直到电池电量完全耗尽。
- 鼓励消费者在决定废弃本产品前，事先征求经销商或松下电器认定维修店的意见，尽量延长本产品的使用寿命。
- 当消费者决定废弃本产品又不想自行分解本产品取出电池时，鼓励消费者将本产品送往松下电器认定维修中心，由维修中心对电池进行分解和回收。
- 电池务必废弃于政府规定的地方或回收处理单位。
- 按右图所示的①～⑦的顺序拆开本产品，卸下电池。
- 分解过程中切勿将电池短路，切勿让取出后的电池 $\oplus$ $\ominus$ 极端子短路，在端子部贴上胶布进行绝缘。



环境保护与资源回收

本产品使用锂电池。

如果您所在的国家有相关规定，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

规格	
产品名称	电动剃须刀
产品型号	ES-LL40 ES-LL20
电源适配器额定输入	100 - 240 V~ 50 - 60 Hz 180 mA
电源适配器额定输出	4.8 V= 1.25 A
充电时间	约1小时
原产地	中国
生产日期	见商品上刻印
执行标准	GB4706.1 附录B GB4706.9 Q/SXWBMJ 6

本产品仅适合家庭使用。

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

[illegible]

Panasonic

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修(无偿修理), 从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修; 保修时, 请出示本保修证及购机发票。

以下两点需特别注意:

- a. 本保修证遗失后不再补发, 请妥善保管。
 - b. 本保修证仅限于中华人民共和国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。
2. 自购入之日起在以下期间内, 在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

- 内刀头、外刀网、辅助装置、附件……………有偿提供
- 整机(上述部件除外)……………2年内无偿

3. 属下列情况之一者, 即使在保修期内, 也不能以保修对待, 但是可以实行收费修理:

- a. 未按商品使用说明书要求使用、维护、保管而造成损坏的;
 - b. 因不正确操作、电源不正常、破损(如: 掉落等)而造成损坏的;
 - c. 不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的;
 - d. 不能出示本保修证及有效购机发票的;
 - e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的;
 - f. 因不可抗力因素(如雷电、地震、火灾、水灾等)造成损坏的。
4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合, 不适用于经营性等使用。

[商品信息]

商品名称: 电动剃须刀 产地: 中国

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

[保修回执] 以下回执是保修的重要依据, 请勿自行撕下

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

保修结算 4

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

保修结算 3

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

保修结算 2

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

保修结算 1

商品型号: ES-LL40, ES-LL20 制造编号:

促销员留存

保修证管理编码印刷处:

[销售记录] 此处所登信息仅于商品保修时作核对之用, 本公司不对该信息进行收集记录。

销售店
(盖章)

销售日期: 发票号码:
顾客姓名: 联系电话: 邮 编:
顾客地址:
销售店名称: 销售店电话: 邮 编:
销售店地址:

[维修记录]

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

维修店名称: 联系电话: 送修日:
维修店地址: 邮 编:
故障内容: 故障原因:
维修内容:
维修员签字: 交验日期:

本保修证因含有消费者个人信息, 请妥善保管。
Panasonic客户咨询服务中心: 4008-811-315
Panasonic官方网站: <http://panasonic.cn>
松下家电(中国)有限公司

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电源适配器	×	○	○	○	○	○	
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。							



此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China
电话 (Tel): (020)84770333
传真 (Fax): (020)84773033
邮政编码 (Post Code): 511495
原产地: 中国

售后服务单位: 松下家电(中国)有限公司
客户咨询服务中心: 4008-811-315
官方网站: <http://panasonic.cn>

中国印刷
Printed in China
ES9700LL401405 S0818-0
发行: 2018年8月

© CN

© Panasonic Corporation 2018